

Simplicity

9570

11 PIECES/PIEZAS

Métrages et instructions de couture en Français à l'intérieur de l'enveloppe.

MISSES' SKIRTS

Fabrics: A, B, D, E, F in Cotton and Cotton Blends, Gingham, Chambray, Linen and Linen Blends, Batiks, Eyelet, Silks and Silk Types, Crepe Back Satin, Laundered Silks/Rayons. C in Border Printed Fabrics. Extra fabric needed to match plaids, stripes or one-way design fabrics.

Notions: Thread. Look for Simplicity notions.

BODY MEASUREMENTS

| | | | | | | | | | |
|--------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|
| Bust | 30½ | 31½ | 32½ | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | In |
| Waist | 23 | 24 | 25 | 26½ | 28 | 30 | 32 | 34 | " |
| Hip-9" below waist | 32½ | 33½ | 34½ | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | " |
| Back-neck to waist | 15½ | 15¼ | 16 | 16¼ | 16½ | 16¾ | 17 | 17¼ | " |

| | | | | | | | | | |
|----------------|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| Sizes | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | |
| Sizes-European | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | |

| | | | | | | | | | | |
|---|-------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| A | 45*** | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1½ | 1½ | 1½ | Yd |
| | 60*** | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | " |
| B | 45*** | 2% | 2% | 2% | 2% | 2¼ | 3% | 3¼ | 3¼ | Yd |
| | 60*** | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1¼ | 1¼ | " |

| | | | | | | | | | | |
|--|-------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| C - cut crosswise of border printed fabric | | | | | | | | | | |
| | 45*** | 1¼ | 1¼ | 1¼ | 1¼ | 1% | 1% | 1½ | 1½ | Yd |

| | | | | | | | | | | |
|---|-------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| D | 45*** | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | Yd |
| | 60*** | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | " |

| | | | | | | | | | | |
|---|-------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| E | 45*** | 3% | 3% | 3% | 3% | 4 | 4 | 4¼ | 4¼ | Yd |
| | 60*** | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 3 | " |

Trimming (opt.) 8 yd. of ¾" wide flat lace trimming

| | | | | | | | | | | |
|---|-------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| F | 45*** | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | 2% | Yd |
| | 60*** | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | 1% | " |

Trimming (opt.) 4¾ yd. of ¾" wide flat lace and 2" wide flat lace

A,B,C,D,E,F Elastic 1 yd. of ½" wide

GARMENT MEASUREMENTS (Hip Printed on Pattern Tissue)

| | | | | | | | | | |
|--|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| A,B,C,D,E,F - Hip | 36 | 37 | 38 | 39½ | 41 | 43 | 45 | 47 | In |
| A length | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | 24 | " |
| B length | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | 29 | " |
| C length | 22 | 22 | 22 | 22 | 22 | 22 | 22 | 22 | " |
| D length | 33½ | 33½ | 33½ | 33½ | 33½ | 33½ | 33½ | 33½ | " |
| E,F length | 35½ | 35½ | 35½ | 35½ | 35½ | 35½ | 35½ | 35½ | " |
| A,B,C width (above ruffle A / flounce B) | 37 | 38 | 39 | 40½ | 42 | 44 | 46 | 48 | " |
| D width (above ruffle) | 43 | 44 | 45 | 46½ | 48 | 50 | 52 | 54 | " |
| E,F width (above flounce E / ruffle F) | 41½ | 42½ | 43½ | 45 | 46½ | 48½ | 50½ | 52½ | " |

*without nap **with nap ***with or without nap

JUPES POUR JEUNE FEMME

Tissus: A, B, D, E, F en coton et cotonnades, Vichy, Chambray, Toile de lin et tissus semblables, Batiks, Broderie anglaise, Soies et tissus soyeux, Crêpe de satin, Soies/rayonnées pré-lavées. C en tissus à bordure imprimée. Prévoyez davantage de tissu pour raccorder les écossais, rayures ou motifs unidirectionnels.

Mercurerie: Fil. Demandez la mercerie Simplicity.

FALDA PARA SEÑORITAS

Telas: A, B, D, E, F en algodón y mezclas de algodones, Guiguán, Chambray, Tela de lino y tejidos similares, Batiks, Encaje de bordado inglés, Sedas y telas sedosas, Crepé de satin, Sedas/rayones lavados. C en telas con borde estampado. Se necesita tela adicional para casar cuadros, rayas o telas estampadas en una dirección.

Mercurería: Hilo. Pida la mercería Simplicity.

MESURES NORMALISEES / MEDIDAS DEL CUERPO

| | | | | | | | | | |
|----------------|----|----|----|----|----|----|-----|-----|----|
| Poitrine/Busto | 78 | 80 | 83 | 87 | 92 | 97 | 102 | 107 | cm |
| Taille/Cintura | 58 | 61 | 64 | 67 | 71 | 76 | 81 | 87 | " |

| | | | | | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|---|
| Hanches (23cm au-dessous de la taille)/Caderas (23cm abajo de la cintura) | | | | | | | | | |
| | 83 | 85 | 88 | 92 | 97 | 102 | 107 | 112 | " |

| | | | | | | | | | |
|--|------|----|------|------|----|------|----|----|---|
| Dos (encolure à taille)/Espalda (escote a cintura) | | | | | | | | | |
| | 39.5 | 40 | 40.5 | 41.5 | 42 | 42.5 | 43 | 44 | " |

| | | | | | | | | | |
|-------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|--|
| Tailles | 6 | 8 | 10 | 12 | 14 | 16 | 18 | 20 | |
| Tailles-Française | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | 48 | |
| Talles-Europeas | 32 | 34 | 36 | 38 | 40 | 42 | 44 | 46 | |

| | | | | | | | | | | |
|---|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
| A | 115cm** | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | m |
| | 150cm** | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | " |

| | | | | | | | | | | |
|---|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
| B | 115cm** | 1.90 | 1.90 | 2.00 | 2.00 | 2.00 | 2.90 | 3.00 | 3.00 | m |
| | 150cm** | 1.40 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | 1.60 | 1.60 | " |

C - coupée dans la largeur de tissu à bordure imprimée

| | | | | | | | | | | |
|--|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
| C - cortada a lo ancho de tela con borde estampado | | | | | | | | | | |
| | 115cm** | 1.10 | 1.10 | 1.10 | 1.20 | 1.20 | 1.30 | 1.30 | 1.40 | m |

| | | | | | | | | | | |
|---|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
| D | 115cm** | 2.10 | 2.10 | 2.10 | 2.10 | 2.10 | 2.10 | 2.10 | 2.10 | m |
| | 150cm** | 1.30 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | " |

| | | | | | | | | | | |
|---|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
| E | 115cm** | 3.50 | 3.50 | 3.50 | 3.60 | 3.60 | 3.70 | 3.70 | 3.80 | m |
| | 150cm** | 2.50 | 2.50 | 2.50 | 2.50 | 2.60 | 2.60 | 2.60 | 2.70 | " |

Garniture (facult.) - 7.30m de dentelle plate de 1cm de large

Adorno (opcional) - 7.30m de encaje plano de 1cm de ancho

| | | | | | | | | | | |
|---|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|---|
| F | 115cm** | 2.40 | 2.40 | 2.40 | 2.40 | 2.40 | 2.40 | 2.40 | 2.40 | m |
| | 150cm** | 1.70 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | " |

Garnitures (facult.) - 4.50m de dentelle plate de 1cm et 5cm de large

Adornos (opcional) - 4.50m de encaje plano de 1cm y 5cm de ancho

A,B,C,D,E,F Elastique-0.90m de 1.3cm de large / A,B,C,D,E,F Elastico-0.90m de 1.3cm de ancho

*sans sens **avec sens ***avec ou sans sens

*sin pelusa **con pelusa ***con o sin pelusa